

Life's Good



LG

## REFRIGERATOR-FREEZER OWNER'S MANUAL

PLEASE READ THIS OWNER'S MANUAL THOROUGHLY BEFORE OPERATING AND KEEP IT HANDY FOR REFERENCE AT ALL TIMES.

## HŰTŐ- ÉS FAGYASZTÓSZEKRÉNY HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

KÉRJÜK, ÜZEMBE HELYEZÉS ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL EZT A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT, ÉS MINDIG TARSÁ ELÉRHETŐ HELYEN, HOGY SZÜKSÉG ESETÉN BELEOLVASHASSON.

## ХЛАДИЛНИК-ФРИЗЕР ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ ПРЕДИ ИЗПОЛЗВАНЕ. ЗАПАЗЕТЕ Я ЗА ПО КЪСНА СПРАВКА.

## FRIŽIDER I ZAMRZIVAČ UPUTSTVO ZA UPOTREBU

MOLIMO VAS DA PRE UKLJUČIVANJA PAŽLJIVO PROČITATE OVO UPUTSTVO ZA UPOTREBU, NADALJE DA GA DRŽITE NA PRISTUPAČNOM MESTU U SLUČAJU DA TREBATE DA PROČITATE NEKE DODATNE INFORMACIJE.

## FRIŽIDER I ZAMRZIVAČ UPUTA ZA UPORABU

MOLIMO VAS PRIJE SAMOG UKLJUČIVANJA PAŽLJIVO PROČITAJTE OVU UPUTU ZA UPORABU, NADALJE UPUTU DRŽITE NA PRISTUPAČNOM MJESTU U SLUČAJU DA TREBATE PROČITATI NEKE DODATNE INFORMACIJE.

## ФРИЖИДЕР-ЗАМРЗНУВАЧ УПАТСТВО ЗА КОРИСНИКОТ

ВЕ МОЛИМЕ ПРОЧИТАЈТЕ ГО ВНИМАТЕЛНО УПАТСТВОТО ПРЕД УПОТРЕБА НА АПАРАТОТ И ИМАЈТЕ ГО СЕКОГАШ НА ДОФАТ.

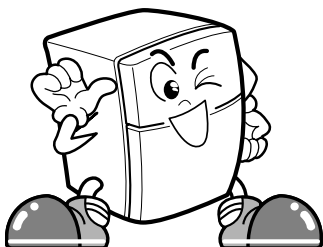
## FRIGORIFER FTOHËS-NGRIRËS MANUALI I PËRDORUESIT

JU LUTEMI, LEXOJENI PLOTËSISHT KËTË MANUAL TË PËRDORUESIT PËRPARA PËRDORIMIT DHE PËRDORENI SI REFERENCË NË ÇDO KOHË.

P/No. MFL37997426

# СЪДЪРЖАНИЕ


ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	41
ИНСТАЛИРАНЕ .....	47
ВЪТРЕШНИ ЧАСТИ.....	48
ОПЕРАЦИЯ.....	50
ПОЧВАНЕ	
ПРЕДИ НАГЛАСА НА ТЕМПЕРАТУРАТА (ЗА МОДЕЛ С ОХЛАЖДАВАЩА ВРАТА)	
САМОПРОВЕРКА (ПРИ МОДЕЛ С ОХЛАЖДАВАЩА ВРАТА)	
АЛАРМА НА ВРАТАТА (ПРИ МОДЕЛ С ОХЛАЖДАВАЩА ВРАТА)	
КОНТРОЛ ЗА ОТДЕЛЕНИЕ НА ХЛАДИЛНИКА	
ДОПЪЛНИТЕЛНО ОХЛАЖДАНЕ (ЗА МОДЕЛ С ОХЛАЖДАВАЩА ВРАТА)	
ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА ДЕЦА (ЗА МОДЕЛ С ОХЛАЖДАВАЩА ВРАТА)	
КОНТРОЛ ЗА ОТДЕЛЕНИЕ НА ФРИЗЕРА	
ПРАВЕНЕ НА ЛЕД (ПО ИЗБОР)	
ЗЕЛЕН-ЙОНОВО ОХЛАЖДАНЕ НА ВРАТА (ЗА МОДЕЛ С ОХЛАЖДАВАЩА ВРАТАТА)	
ЗОНА ФРЕШ	
РАЗМРАЗЯВАНЕ	
ДЕЗОДОРИРАНЕ (ПО ИЗБОР)	
ВИТАМИНЕН КОМПЛЕКТ (ПО ИЗБОР)	
МЛЕЧНО ОТДЕЛЕНИЕ(ЗА МОДЕЛ С ОХЛАЖДАВАЩА ВРАТА)	
<b>ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА СЪХРАНЕНИЕ НА ХРАНА .....</b>	<b>55</b>
<b>ЧИСТЕНЕ .....</b>	<b>56</b>
<b>ОСНОВНА ИНФОРМАЦИЯ .....</b>	<b>56</b>
<b>СМЯНА НА ЛАМПА .....</b>	<b>57</b>
<b>ВАЖНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ .....</b>	<b>57</b>
<b>ПРЕДИ ДА СЕ ОБАДИТЕ НА СЕРВИЗА .....</b>	<b>58</b>





# ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ


## ОСНОВНИ МЕРКИ ПО БЕЗОПАСНОСТ

Това ръководство съдържа много важни инструкции по безопасност. Четете и винаги спазвайте инструкциите по безопасност.

 Това е символ за сигнализиране на инструкции по безопасност. Той ви дава сигнал за инструкции за безопасност, които ви информират за опасности, които могат да убият вас или други хора или да причинят повреда на уреда. Всички инструкции по безопасност се предшестваат от символа за сигнализиране на инструкции по безопасност и дума за сигнализиране на риска: ОПАСНОСТ, ВНИМАНИЕ или ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Тези думи означават:

 **ОПАСНОСТ** Ще загинете или ще получите сериозно нараняване, ако не спазвате инструкциите.

 **ВНИМАНИЕ** Може да загинете или да получите сериозно нараняване, ако не спазвате инструкциите.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Означава потенциално опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе само до леко или средно тежко нараняване или повреда на уреда.

Всички инструкции по безопасност определят опасността, казват ви как да намалите вероятността от нараняване и какво ще се случи, ако не се спазват инструкциите.

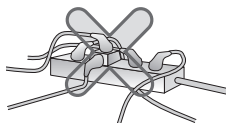
## ВНИМАНИЕ

За да намалите опасността от пожар, електрически удар или нараняване на лица, когато използвате вашия уред, трябва да спазвате основните мерки по безопасност, включително дадените по-долу. Прочетете всички инструкции, преди да използвате този уред.

### 1. При свързване на захранването

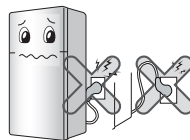
Трябва да използвате контакт, предназначен само за този уред.

- Използване на няколко уреда, включени към един контакт, може да причини пожар.
- Прекъсвачът за токове на утечка може да повреди храната и автоматът за лед и вода може да протече.



Не допускате щепселът да бъде обърнат нагоре или да бъде притиснат зад хладилника.

В щепсела може да проникне вода или щепселът може да бъде повреден, което причинява пожар или електрически удар.



Не допускате захранващият кабел да се прегъне или да бъде затиснат от тежък предмет, за да не се повреди.

Това може да повреди захранващия кабел и да причини пожар или електрически удар.



Не удължавайте и не променяйте дължината на захранващия кабел.

Това причинява електрически удар или пожар поради електрическата повреда на захранващия кабел или други причини.

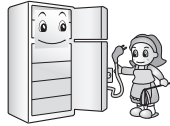


# ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

## 1. При свързване на захранването

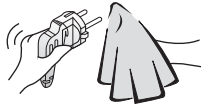
**Издърпайте щепсела от контакта при почистване, поддръжка или смяна на вътрешната лампа на хладилника.**

- Това може да причини електрически удар или нараняване.
- При смяна на вътрешната лампа на хладилника проверете дали гуменият пръстен за предотвратяване на появата на електрически искри в цокъла не е изваден.



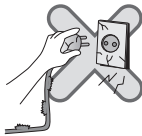
**Отстранете водата или праха от захранващия щепсел и го включете, като щифтовете трябва бъдат вкарани в контакта добре до крайно положение.**

Праха, вода или хлабаво включване може да причини пожар или електрически удар.



**Когато захранващият кабел или щепселът е повреден, или когато отворите в контакта се разхлабят, не ги използвайте.**

Това може да причини електрически удар или късо съединение, което може да предизвика пожар.



## 2. При използване на хладилника

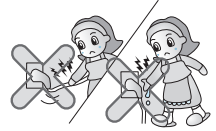
**Не поставяйте тежък предмет или опасен предмет (съд с течност) върху хладилника.**

Той може да бъде съборен и да причини нараняване, пожар или електрически удар при отваряне или затваряне на вратата.



**Не дърпайте кабела и не докосвайте захранващия щепсел с мокри ръце.**

- Това може да причини електрически удар или нараняване.



**Проверете заземяването.**

Неправилното заземяване може да причини авария и електрически удар.



**Не се увисвайте на вратата или рафтовете на вратата, на барчето, фризера или хладилната камера.**

Това може да събори хладилника или да нарани ръцете ви. Не позволявайте особено на деца да вършат гореспоменатото.



# ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

## 2. При използване на хладилника

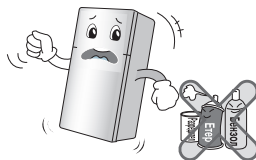
**Не инсталирайте хладилника на влажно място или на място, което се мокри от вода или дъжд.**

Повредата на изолацията на електрическите части може да доведе до утечка.



**Не използвайте и не съхранявайте запалителни материали, като етер, бензол, алкохол, лекарства, втечнен газ, спрейове или козметични препарати, близо до хладилника или в него.**

Това може да причини експлозия или пожар.



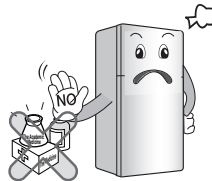
**Не поставяйте запалена свещ в хладилника за обезмирисяване.**

Това може да причини експлозия или пожар.



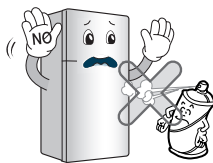
**Не съхранявайте лекарства или лабораторни материали в хладилника.**

При съхраняване на материал, който изисква строг температурен контрол, той може да се повреди или да извърши неочаквана реакция, която да предизвика опасност.



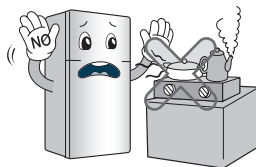
**Не използвайте запалим спрей в близост до хладилника.**

Това може да причини пожар.



**Избягвайте отоплителни уреди.**

Това може да причини пожар.



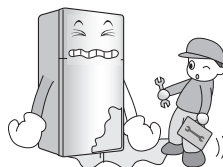
**Не поставяйте ваза с цветя, чаша, козметични препарати, лекарства или съд с вода върху хладилника.**

Това може да причини пожар, електрически удар или нараняване при събаряне.



**Използвайте хладилник, който е бил потопен във вода, след като го проверите.**

Това може да причини електрически удар или пожар.

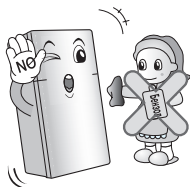


# ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

## 2. При използване на хладилника

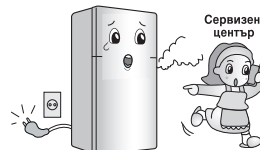
**Не пръскайте с вода хладилника отвън или отвътре и не го почиствайте с бензол или разреждател.**

Повредата на изолацията на електрическите части може да причини електрически удар или пожар.



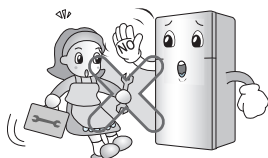
**Когато усетите странна миризма или дим от хладилника, незабавно издърпайте щепсела от контакта и се свържете със сервисния център.**

Това може да причини пожар.



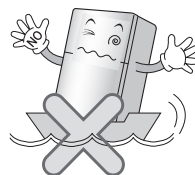
**Не позволявайте на никой друг, освен на квалифицирано техническо лице, да разглобява, ремонтира или поправя хладилника.**

Това може да причини нараняване, електрически удар или пожар.



**Не използвайте хладилника за небитови нужди (съхраняване на лекарства или лабораторни материали, използване на борда на кораб и т. н.).**

Това може да причини неочаквана опасност, като пожар, електрически удар, повреда на съхранените материали или химическа реакция.



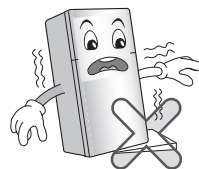
**Когато изхвърляте хладилника, свалете уплътнителите от вратата.**

Това може да причини заключване на дете.



**Инсталирайте хладилника върху стабилен и равен под.**

Инсталирането му върху нестабилен под може да причини смърт чрез събаряне на хладилника при отваряне или затваряне на вратата.

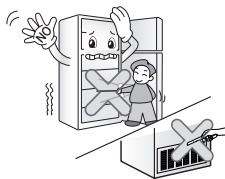


# ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

## 2. При използване на хладилника

Не пъхайте ръцете си или метална пръчка в изхода за студен въздух, капака, дъното на хладилника, топлоустойчивата решетка (изпускателния отвор) от задната страна.

Това може да причини електрически удар или нараняване.



Когато желаете да изхвърлите хладилника, свържете се с общинската служба.

Когато желаете да изхвърляте големи битови отпадъци, каквито са битови електроуреди и мебели, най-добре е да се свържете с местната общинска служба.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Нарушаването на това указание може да причини нараняване или повреда на дома или мебелите. Бъдете винаги внимателни.

Не пипайте храната или съдовете във фризера с мокри ръце.

Това може да причини нараняване от измръзване.



Изчакайте 5 или повече минути, когато включвате щепсела отново.

Това може да причини нарушаване на работата на фризера.



Не поставяйте бутилка във фризера.

Това може да причини замръзване на съдържанието и счупване на бутилката, което може да причини нараняване.



Издърпвайте захранващия щепсел, като държите самия щепсел, а не кабела.

Това може да причини електрически удар или късо съединение, което може да причини пожар.



# ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Нарушаването на това указание може да причини нараняване или повреда на дома или мебелите. Бъдете винаги внимателни.

**Не инсталирайте хладилника на влажно място или на място, което се мокри от вода или дъжд.**

Повредата на изолацията на електрическите части може да доведе до утечка.



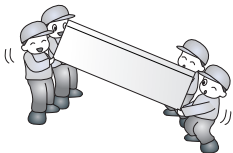
**Не пъхайте ръцете си под хладилника**

Металната плоскост на дъното може да причини нараняване.



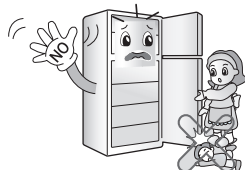
**Носете хладилника за дръжките отдолу на предната страна и отгоре на задната страна.**

В противен случай може да го изпуснете, което може да причини нараняване.

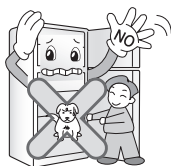


**Понеже отварянето или затварянето на вратата на хладилника може да причини нараняване на лице, което стои наблизо, бъдете внимателни.**

Отварянето или затварянето на вратата може да причини притискане на ръка или крак в процепа на вратата или дете може да бъде наранено от ръба.



**Не поставяйте живо животно в хладилника.**





ТОЗИ ХЛАДИЛНИК Е ПРОИЗВЕДЕН С ГОЛЕМИ ГРИЖИ И ИЗПОЛЗВА НАЙ НОВАТА ТЕХНОЛОГИЯ. СИГУРНИ СМЕ ЧЕ ЩЕ СТЕ НАПЪЛНО ЗАДОВОЛЕН С ДЕЙСТВИЕТО МУ И ИЗДРЪЖЛИВОСТА МУ. ПРЕДИ ДА ПУСНЕТЕ ВАШИЯ ХЛАДИЛНИК, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ. ТЕ СЪДЪРЖАТ ТОЧНИ УКАЗАНИЯ НА ИНСТАЛАЦИЯ, ДЕЙСТВИЕ И ПОДДРЪЖКА И СЪЩО ВИ ПРЕДЛАГАТ ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ.

## **ИНСТАЛИРАНЕ**

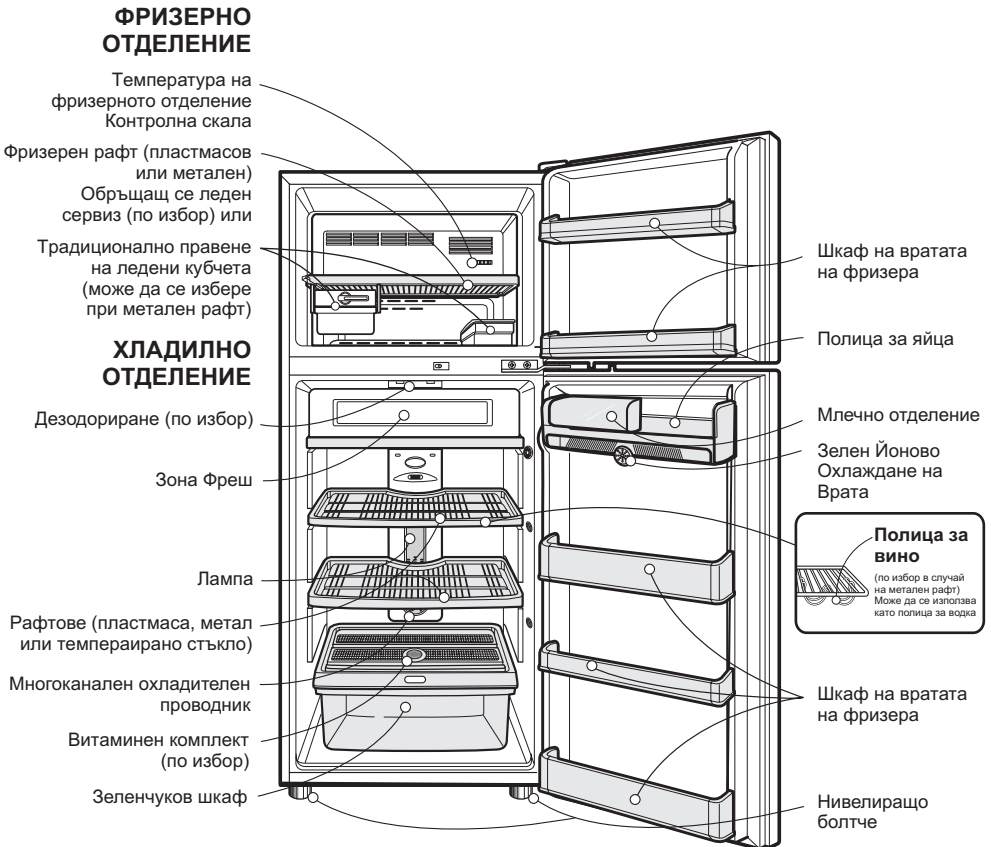
1. Изберете подходящото място. Поставете хладилника където Ви е удобно за използване.
2. Не поставяйте уреда близо до отоплителни източници, пряка слънчева светлина или влажност.
3. За да осигурите подходящата въздушна циркулация около хладилник-фризера, оставете достатъчно място от двете страни и отгоре и оставете поне 5 см от задната стена.
4. За да избегнете вибрации, уреда трябва да е нивелиран. Ако е нужно, регулирайте нивелиращите болтчета за да балансирате пода. Предната част на хладилника трябва да е малко по висока отколкото задната за да помогнете лесното затваряне на вратата. Нивелиращите болтове могат лесно да се завъртят като наклоните леко уреда. Завъртете леко болтчетата по посока на часовниковата стрелка за да надигнете уреда и обратно на часовниковата стрелка ако искате да го смъкнете.
5. Не инсталирайте апарата под 5°C. Това може да повреди хладилника.

## **СЛЕДВАЩИТЕ СЪПКИ**

1. Почистете напълно хладилника и изтрийте праха насложен по време на транспорта.
2. Инсталирайте допълнителните принадлежности като кутиятата за лед, и т.н. на подходящото място. Те са опаковани заедно за да се предотвратят възможните щети по време на транспорта.
3. Включете електрическия кабел в извода. Не включвайте повече уреда към същия извод.
4. Преди да сложите храна в хладилника, оставете хладилника включен 2-3 часа. Проверете движението на студения въздух във фризерното отделение за да се уверите че охлаждането е подходящо. Хладилника ви след това е готов за ползване.

# ВЪТРЕШНИ ЧАСТИ

## ► МОДЕЛ С ОХЛАЖДАВАЩА ВРАТА



**ЗАБЕЛЕЖКА**

- Тези инструкции се отнасят за различни модели. Вашият хладилник може да разполага с няколко или с всички характеристики описани тук.

# ВЪТРЕШНИ ЧАСТИ

## ► МОДЕЛ С НЕ ОХЛАЖДАВАЩА ВРАТА

### ФРИЗЕРНО ОТДЕЛЕНИЕ

Температура на  
фризерното отделение  
Контролна скала

Фризерен рафт (пластмасов  
или метален)

Обръщач се леден  
сервиз (по избор) или

Традиционно правене  
на ледени кубчета  
(може да се избере  
при метален рафт)

### ХЛАДИЛНО ОТДЕЛЕНИЕ

Дезодориране (по избор)

Зона Фреш

Електронен контрол на  
температурата на хладилника

Лампа

Рафтове (пластмаса, метал  
или темпераирано стъкло)

Многоканален охладителен  
проводник

Витаминен комплект  
(по избор)

Зеленчуков шкаф

Шкаф на вратата  
на фризера

Полица за яйца

Млечно отделение

Зелен Йоново  
Охлаждане на  
Врата

**Полица за  
вино**

(по избор в случай  
на метален рафт)  
Може да се използва  
като полица за вода

Шкаф на вратата  
на фризера

Нивелиращо  
болтче

**ЗАБЕЛЕЖКА**

- Тези инструкции се отнасят за различни модели. Вашият хладилник може да разполага с няколко или с всички характеристики описани тук.

# ОПЕРАЦИЯ

## ПОЧВАНЕ

Преди първата употреба оставете хладилника да работи 2-3 часа празен, така ще се стабилизира температурата, преди да го напълните с прясни или замразени хранителни продукти.

Ако хладилника през това време спре, изчакайте 5 минути преди да го включите отново.

## ПРЕДИ НАГЛАСА НА ТЕМПЕРАТУРАТА (ЗА МОДЕЛ С ОХЛАЖДАВАЩА ВРАТА)

- Температурата на хладилника е постоянна независимо от околната температура. Съветваме
- Ви да промените нагласената температура само ако Ви е необходимо.  
Можете да нагласите температурата на хладилника и на фризера с различни температурни скали.
- В основната нагласа на хладилника регулиращия бутон е на "3°C".
- В основната нагласа на хладилника регулиращия бутон е на "5°C".
- В хладилната част на хладилника се намира чувствителен елемент. Ако има нужда, той почва или спира автоматично компресора.

## САМОПРОВЕРКА (ПРИ МОДЕЛ С ОХЛАЖДАВАЩА ВРАТА)

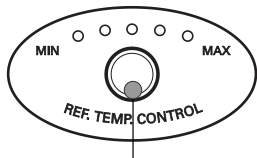
- Вашият хладилник разполага с вградена способност за диагноза. Ако в някоя зона се окаже нередност, ще се появи кода на грешката в помощ на техника. Докато кода на грешката свети, други контролни и показващи функции няма да работят.
- Ако кода на грешката свети, извикайте техник. Не издръпвайте електрическия кабел от контакта.

## АЛАРМА НА ВРАТАТА (ПРИ МОДЕЛ С ОХЛАЖДАВАЩА ВРАТА)

Ако вратата на хладилника остане отворена за 1 минута, ще чуете три предупреждаващи сигнали. Ако врата остане все още отворена, звука ще се повтори на 30 секунди.

## КОНТРОЛ ЗА ОТДЕЛЕНИЕ НА ХЛАДИЛНИКА

### □ ЗА МОДЕЛ С НЕ ОХЛАЖДАВАЩА ВРАТА



Бутона регулиращ температурата на хладилника

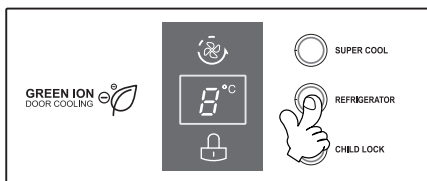
Бутона регулиращ температурата на хладилника  
В основната нагласа на хладилника регулиращия бутон е в НОРМАЛНО състояние.

За регулиране на температурата на хладилника натиснете бутона Ref. Temp Control (Регулиращ температурата).

Ако натиснете бутона, ще светне LED.  
Температурата може да се регулира в пет степени между най-ниската и най-високата стойност (MIN =най-топло, MAX =най-студено).

### □ ЗА МОДЕЛ С ОХЛАЖДАВАЩА ВРАТА

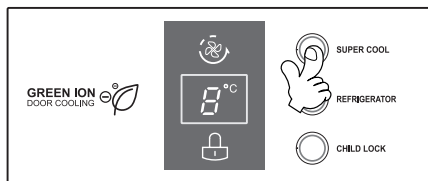
- Натиснете бутона REFRIGERATOR (Хладилник) за да регулирате температурата на хладилника.
- Когато натискате бутона, LED ще светне.
- Числото появяващо се на монитора LED показва температурата на хладилника.
- Можете да изберете подходящата нагласа между "0-6°C".



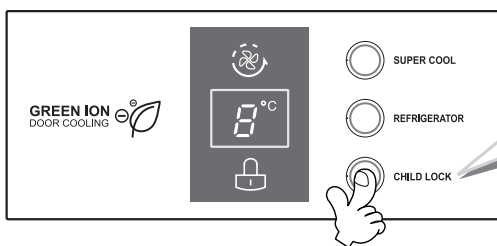
# ОПЕРАЦИЯ

## ДОПЪЛНИТЕЛНО ОХЛАЖДАНЕ (ЗА МОДЕЛ С ОХЛАЖДАВАЩА ВРАТА)

- Функцията за допълнително охлаждане започва при първото включване на хладилника. Компресора и циркулиращия вентилатор работи на максимален капацитет за да се охлади бързо уреда. Изключването е автоматично.
- Ако слагате топла храна в хладилника, с помощта на подходящия бутон можете да пуснете функцията за допълнително охлаждане. Функцията за допълнително охлаждане изключва автоматично когато постигне подходящия нивел, но можете и да я спрете ръчно с натискането на бутона Super Cool.

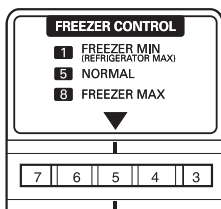


## ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА ДЕЦА (ЗА МОДЕЛ С ОХЛАЖДАВАЩА ВРАТА)

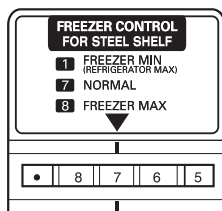


- **ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА ДЕЦА**  
Натиснете и дръжте натиснат бутона CHILD LOCK три секунди за да активирате заключването за деца, ще светне надписа Lock на LED монитора и другите бутони няма да работят. За изключване натиснете отново и дръжте натиснат три секунди бутона CHILD LOCK..

## КОНТРОЛ ЗА ОТДЕЛЕНИЕ НА ФРИЗЕРА



(ПЛАСТМАСОВ РАФТ)




(МЕТАЛЕН РАФТ)

- **FREEZER CONTROL (КОНТРОЛ НА ФРИЗЕРА)** - 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8  
Ако изберете 8, температурата на фризера ще спадне. Въпреки това в хладилника ще е по-топло, защото по-малко студен въздух ще влиза в хладилника.
- В студено време уреда се включва по-рядко и фризера може да се стопли. Ако искате да намалите температурата на фризера, обърнете КОНТРОЛАТА НА ФРИЗЕРА на 7 или 8.

- **Ако държите прекалено много храна в хладилника или често отваряте вратата му,** вътрешната температура може да се повиши. В този случай обърнете КОНТРОЛАТА НА ФРИЗЕРА между 7 и 8, и така температурата ще спадне. След това върнете КОНТРОЛАТА НА ФРИЗЕРА в първоначалното състояние за да избегнете излишната употреба на енергия.

- **Ако времето е топло или държите прекалено много храна в хладилника,** температурата на хладилника ще се повиши. За да го охладите нагласете КОНТРОЛАТА НА ФРИЗЕРА между "2-4", така повече въздух ще влезе в хладилната част, и нагласете КОНТРОЛАТА НА ХЛАДИЛНИКА на максимума или на 6. Ако нагласите КОНТРОЛАТА НА ФРИЗЕРА на 7-8, в хладилника няма да е достатъчно студено.

Ако нагласите бутона на фризера на , това отговаря на 4 ЗВЕЗДЕН замразяващ капацитет.

- Ако нагласите бутона на фризера в НОРМАЛНО състояние, температурата ще е подходяща за замразяването, затова ви предлагаме тази нагласа.

# ОПЕРАЦИЯ

## ПРАВЕНЕ НА ЛЕД (ПО ИЗБОР)

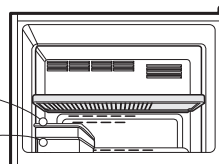
Изберете с каква система за правене на лед разполагате.

### Традиционен тип

- За правене на лед напълнете табличката с вода и я поставете на ледената кутия. След това я сложете във фризера.
- За изваждане на ледените кубчета хванете табличката от двете страни и леко я завъртете.

Табличка за лед

Ледена кутия

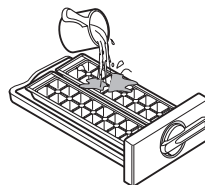
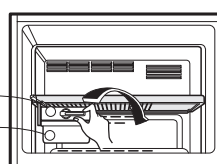


### Тип разполагащ с обръщащ се леден сервис

- За правене на лед напълнете табличката с вода и я върнете на мястото и.
- За изваждане на кубчетата хванете бутона на табличката и малко го завъртете. Така кубчетата ще паднат в кутията за лед.

Табличка за лед

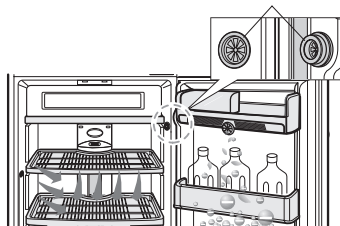
Ледена кутия



## ЗЕЛЕН-ЙОНОВО ОХЛАЖДАНЕ НА ВРАТА (ЗА МОДЕЛ С ОХЛАЖДАВАЩА ВРАТАТА)

- Анионовата облицовка на обвивката на тръбата прочиства въздуха и подпомага храната в хладилника да остане повече време прясна.
- Ако при чистене в тръбата на студения въздух влезе вода или чужд материал, ефикасността му намалява. Освен това ефикасността ще намали, ако уплътнителната гума се нарани и студения въздух избегне.

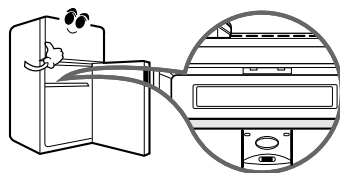
Тръба за студен въздух



# ОПЕРАЦИЯ

## ЗОНА ФРЕШ

- Когато вратата е отворена, топлия въздух не достига го зоната фреш. Тоест, продуктите в тази кутия остават повече време пресни.



## РАЗМРАЗЯВАНЕ

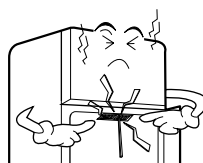
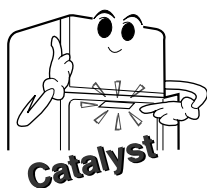
- Размразяването става автоматично.
- Размразената вода се оттича на ледената табла, която се намира в долната част на задната страна на хладилника и автоматично се изпарява.

## ДЕЗОДОРИРАНЕ (ПО ИЗБОР)

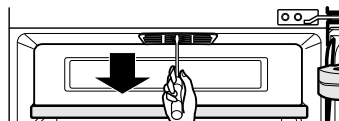
- Ефикасността на катализаторния отмирисител е гарантирана.
- В кутията за пресни храни неприятния мирис на храна изчезва без това да означава опасност за Вас или за храната.

### Употреба

- Понеже катализатора се намира при вентилацията на циркулиращия въздух на фреш зоната, няма нужда да се пипа.
- Внимавайте, да не продупчите с остър предмет вентилацията, защото отмирисителния катализатор може да се нарани.
- Ако в хладилника има храна със силен мирис, опаковайте я, защото останалите продукти могат да се омиришат.



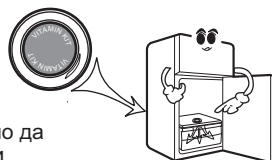
- Ако искате да отстраните отмирисителя, дръпнете го напред и пъхнете отвътре дупка във вътрешната дупка и изпънете така както е показано на картинката вдясно.



## ВИТАМИНЕН КОМПЛЕКТ (ПО ИЗБОР)

Съдържа антиоксидант, който има способността да отбегне оксидацията, така плодовете и зеленчуците остават повече време пресни.

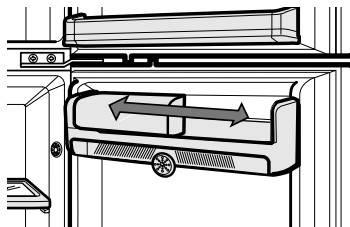
Тази част съдържа антиоксидантни химикали, които е забранено да се пъхат в устата. Честото отваряне на вратата може да намали дълготрайността на антиоксиданта.



## ОПЕРАЦИЯ

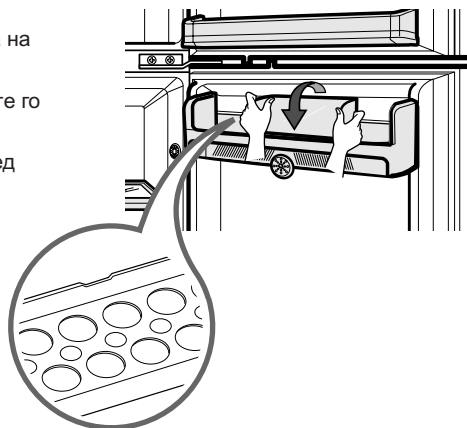
### МЛЕЧНО ОТДЕЛЕНИЕ(ЗА МОДЕЛ С ОХЛАЖДАВАЩА ВРАТА)

- С издръпване на дръжката можете да го мърдате от дясно на ляво.



#### Отстраняване на капака при чистене

- Натиснете капака и го мърднете към средата на кошната.
- Когато капака е в средата на кошната, строете го в една линия с двете страни на кошната.
- След това кошната може да се мърдне отпред назад и да се издръпне с две ръце.





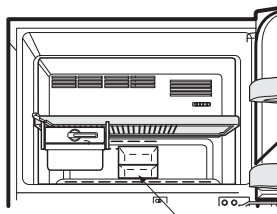
# ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА СЪХРАНЕНИЕ НА ХРАНА

## СЪХРАНЕНИЕ НА ХРАНА

- Дръжте пресните хранителни продукти в хладилника. Начина по който замразявате или отмразявате храната има голямо влияние върху свежестта и аромата.
- Не държете в хладилника продукти, които се развалят лесно на ниска температура, например банан, ананас или диня.
- Оставете горещите храни първо да изстинат. Ако сложите в хладилника гореща храна, с това можете лесно да причините развалата на други храни и токовата Ви сметка ще е по-висока!
- При съхраняване опаковайте хранителните продукти в пластмасова фолия или ги дръжте в затворени съдове. Така можете да предотвратите изпарението на влажността, и храната ще запази по-добре вкуса си и хранителната си стойност.
- Не запушвайте вентилацията с хранителни продукти. Свободното течение на студения въздух осигурява постоянната температура в хладилника.
- Не отваряйте често вратата на хладилника. С отварянето на вратата пускате топлия въздух в хладилника, така вътрешната температура се вдига.

## ФРИЗЕРНО ОТДЕЛЕНИЕ

- Не съхранявайте бутилки във фризера, защото ако съдържанието им замръзне, могат да се спукат.
- Не замразявайте отново веднъж вече отмразени продукти, защото така ще загубят вкуса си и хранителната си стойност.
- Ако съхранявате дълго време замразени продукти, дръжте ги на рафта и не на решетката на вратата.
- Пълнене на продукти във фризера - съветва се хранителните продукти, които искате да замрзните, да се поставят по следния начин:



Замразяване на пресни храни

## ХЛАДИЛНИК

- Не поставяйте продукти с висока влажност в задната част на хладилника, защото при прякия контакт със студения въздух могат да замръзнат. За да предотвратите това, съветваме ви да държите хранителните продукти в затворени съдове.
- Продуктите с висока влажност (особено зеленчуците и плодовете) трябва да се държат в кутията за зеленчуци. Ако трябва да ги държите на рафта, поставете ги близо до вратата, далеч от вътрешната част на хладилника, така може да отбегнете тяхното замръзване.
- В хладилника съхранявайте само чисти продукти. Измийте и изтрийте плодовете и зеленчуците и почистете опакованите продукти за да не замърсят околните хранителни продукти.
- Съхранявайте само пресни яйца в хладилника и винаги ги дръжте изправени, така те ще останат повече време пресни.



## ЧИСТЕНЕ

Важно е да държите хладилника почистен, така можете да предотвратите появяването на неприятни миризми. Избършете веднага изсипалата се храна, защото ако я оставите да засъхне, може да се развали и да остави петно на пластмасовата повърхност.

Никога не използвайте метално телче за чистене, четки, груби препарати или силни алкални разреждители по повърхността на хладилника.

Преди да почнете да почиствате, помислете, че влажните предмети се залепят на много студените повърхности. С мокра или влажна ръка не докосвайте замръзналите повърхности.

**ВЪНШНА ЧАСТ** - за почистване на външната повърхност използвайте хладък, неутрален разтвор. Избършете с чист влажен парцал, после със сух.

**ВЪТРЕШНА ЧАСТ** - съветваме ви редовното чистене на вътрешността и вътрешните части на хладилника. За почистване на повърхността на хладилника ползвайте хладък, неутрален разтвор. Почистете с влажен мокър и после със сух парцал.

**ВЪТРЕШНИ ЧАСТИ** - измийте рафтовете, шкафа на вратата, подносителите и магнитните катанеци, и т.н. За почистване на повърхността на хладилника ползвайте хладък, неутрален разтвор. Почистете с влажен мокър и после със сух парцал.

### ВАЖНО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги издръпнете кабела от контакта преди да почнете да почиствате около електронните части (лампи, прекъсвачи, контроли, и т.н.). Подсушете излишната влажност с гъбичка или парцал, така можете да предотвратите водата или други течности да влязат в електронните части и това да причини токов удар. Не използвайте огнеопасни и отровни течности.

- Не използвайте при почистване следните материали: повърхностноактивни вещества, восък за кола, антикорозивни вещества, масла, бензин, киселини, восък.
- Вещества, които могат да се използват: растителни препарати, сапунена вода.
- Небрежното ползване може да причини промяна в цвета.

## ОСНОВНА ИНФОРМАЦИЯ

### АКО СТЕ НА ПОЧИВКА

Ако сте на не много дълга почивка може би е по-добре да оставите хладилника включен. За дълготрайност сложете продуктите, които могат да се замразят във фризера. Ако сте на дълга почивка, махнете всички продукти от хладилника, издръпнете електрическия кабел от контакта, изчистете грижливо вътрешността на уреда и оставете всичките врати **ОТВОРЕНИ** за да предотвратите неприятните миризми.

### СПИРАНЕ НА ТОКА

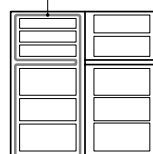
Повечето спираня на тока не държат повече от един или два часа, така тези не влияят върху вътрешната температура на хладилника. Въпреки това по време на спирането на тока намалете до минимум отварянето на вратата на хладилника. Ако спирането на тока продължи, поставете парче сух лед върху замразените продукти.

### АКО СЕ ПРЕМЕСТИТЕ В ДРУГО ЖИЛИЩЕ

Махнете или завържете безопасно мърдащите части в хладилника. За да отбегнете повреждането на нивелиращите болтчета, върнете ги назад.

### ПРОТИВОКОНДЕНЗАЦИОННА ТРЪБА

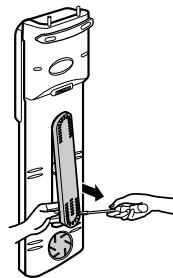
Външната стена на хладилника понякога може да се стопли, особено след включване. Това не трябва да ви притеснява. Това е заради **ПРОТИВОКОНДЕНЗАЦИОННА ТРЪБА** противокондензионната тръба, която вкарва топло охлаждащо вещество, за да не се избие влагата на външната стена.



# СМЯНА НА ЛАМПА

## ЛАМПА НА ХЛАДИЛНИКА

1. Издръпнете електрическия кабел от контакта.
2. Извадете рафтовете.
3. За да махнете капака на лампата, пхнете отверката в една от дупките на капака и го дръпнете напред.
4. Извъртете лампата обратно на часовниковата стрелка.
5. При връщане на лампата повторете същите стъпки, но в обратен ред. Новата лампа трябва да има същите характеристики като оригиналната.



## ВАЖНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

### НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ УДЪЛЖИТЕЛ

Ако е възможно, пхнете електрическия кабел на хладилника в отделен контакт за да не претоварвате електричеството и за да не се получи прекъсване в енергозахранването.

### ДОСТЪП ДО ЕЛЕКТРИЧЕСКИЯ КАБЕЛ

Поставете хладилник-фризера така че, в случай на злополука, да може да се изтегли бързо.

### СМЯНА НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИЯ КАБЕЛ

Ако електрическият кабел е повреден, фабриканта или сервиза трябва да го смени за да се отбегне всякакъв вид риск.

### ОПАСНО ПРИВЛИЧАНЕ

Празния хладилник може да бъде изключително опасен за децата. За да предотвратите опасността, махнете от непозвания хладилник уплътнителя, резето, капака или цялата врата.

Уреда не бива да се употребява без наблюдение от малки деца и немощни хора.

Обърнете изключително внимание за да не си играят децата с уреда.

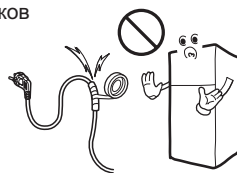
### ЗА ЗАЗЕМЯВАНЕТО

В случай на късо съединение заземяването намалява риска на токов удар, защото осигурява алтернативно провеждане на тока. За да отбегнете възможен токов удар, този уред трябва да се заземи.

Не подходящата употреба на заземяващия контакт може да причини токов удар. Ако имате въпроси относно заземяващите инструкции или се колебаете дали заземяването на уреда е подходящо, обърнете се към квалифициран електротехник.

### НЕ ПРОМЕНЯЙТЕ И НЕ УДЪЛЖАВАЙТЕ ЕЛЕКТРИЧЕСКИЯ КАБЕЛ.

Може да причини токов удар или пожар.



Уреда трябва да се заземи.  
**НЕ ЧАКАЙТЕ! НАПРАВЕТЕ ГО СЕГА!**

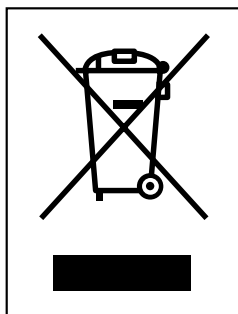
Не съхранявайте огненоопасни материали, експлозивни или химикали в хладилника.

# ПРЕДИ ДА СЕ ОБАДИТЕ НА СЕРВИЗА

ОБАЖДАНЕТО ДО СЕРВИЗА ЧЕСТО Е ИЗЛИШНО.

АКО УСЕЩАТЕ, ЧЕ ХЛАДИЛНИКА ВИ НЕ РАБОТИ ПРАВИЛНО, ПЪРВО ПРОВЕРЕТЕ СЛЕДНОТО.

ПРОБЛЕМ	ВЪЗМОЖНИ ПРИЧИНИ
ХЛАДИЛНИКА НЕ РАБОТИ	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверили ли сте бушоните и прекъсвача?</li><li>• Проверете дали електрическият кабел не е издръпнат от контакта.</li></ul>
ТЕМПЕРАТУРАТА НА ХЛАДИЛНОТО ИЛИ ФРИЗЕРНО ОТДЕЛЕНИЕ Е ПРЕКАЛЕНО ВИСОКА	<ul style="list-style-type: none"><li>• Нагласата на бутона на температурата не е подходяща.</li><li>• Уреда е прекалено близо до стената или до някой отоплителен източник.</li><li>• Топло време - често отваряне на вратата.</li><li>• Вратата е била прекалено дълго време отворена.</li><li>• Съхранявате прекалено много храна в хладилника.</li></ul>
НЕОБИЧАЙНИ ЗВУЦИ	<ul style="list-style-type: none"><li>• Хладилника не е стабилен, на неравна повърхност е или трябва да оправите нивелиращите болтчета.</li><li>• Излишни предмети зад хладилника.</li></ul>
ХЛАДИЛНИКА МИРИШЕ ЛОШО	<ul style="list-style-type: none"><li>• Хранителните продукти с остър мирис трябва да се държат затворени или опаковани.</li><li>• Вътрешната част на хладилника трябва да се почисти.</li></ul>
ПАРНИ КАПКИ НА СТЕНАТА НА ХЛАДИЛНИКА	<ul style="list-style-type: none"><li>• Не е странно по време на висока влага.</li><li>• Може би вратата не е добре затворена.</li></ul>



## ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ВАШИЯ СТАР УРЕД

1. Когато този символ на задраскана кофа за боклук е поставен върху дадено изделие, това означава, че изделието попада под разпоредбите на Европейска директива 2002/96/ЕО.
2. Всички електрически и електронни изделия трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци, в определени за целта съоръжения, посочени от държавните или местните органи.
3. Правилното изхвърляне на вашия уред ще помогне за предотвратяване на възможни негативни последици за околната среда и човешкото здраве.
4. За по-подробна информация за изхвърлянето на вашия стар уред се обърнете към вашата община, службите за събиране на отпадъци или магазина, откъдето сте купили своя уред.

- Информация за флуорираните парникови газове, използвани като хладилен агент в този хладилник.

Химическо наименование	Състав на газовете	Общо GWP (kg CO <sub>2</sub> -eq)
R-134a	100% HFC-134a	1300



**LG Electronics Inc.**